

**Zeitschrift:** Habitation : revue trimestrielle de la section romande de l'Association Suisse pour l'Habitat  
**Herausgeber:** Société de communication de l'habitat social  
**Band:** 29 (1957)  
**Heft:** 9

## **Inhaltsverzeichnis**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 29.12.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# habitation

## ÉDITION

Section romande de l'Union suisse  
pour l'amélioration du logement,  
avenue Georgette 1, Lausanne.

## COMITÉ DE PATRONAGE

### LAUSANNE

Fr. Gilliard, architecte  
M. J.-J. Mayor, secrétaire du Cartel romand  
d'hygiène sociale et morale  
E. Virieux, architecte cantonal.

### GENÈVE

E. Fatio, architecte  
Dr A. Montandon  
E. Martin, architecte.

### NEUCHÂTEL

F. Decker, architecte.

### FRIBOURG

Vacant.

## RÉDACTION

Pierre Jacquet, architecte.  
Secrétariat de rédaction:  
8, rue Gautier, Genève. Tél. 32 94 05.

## COMITÉ DE RÉDACTION

Président: M. A. Maret.  
Membres: MM. G. Borel, F. Gilliard,  
A. Hœchel, A. Jaquet, J.-P. Vouga.

## ADMINISTRATION ET PUBLICITÉ

Avenue de Tivoli 2, Lausanne.  
Chèques post. II. 66 22. Tél. (021) 22 60 43.

Tous les membres des sociétés suivantes  
reçoivent Habitation:

USAL Section romande de l'Union suisse  
pour l'amélioration du logement

FAS Section romande de la Fédération des  
architectes suisses

SCH Société coopérative d'habitation, Lau-  
sanne

SCH Société coopérative d'habitation, Ge-  
nève

SAL Société pour l'amélioration du loge-  
ment, Genève

SYNTEC, Syndicat général des employés  
techniques, Genève

FOMHAB Coopérative d'habitation, Genève.

## ABONNEMENTS

Suisse: Fr. 6.— par an. Etranger: Fr. 8.60.  
Prix du numéro (Suisse): 2 fr.  
Chèques postaux II. 66 22.

## UN TEXTE

*Il faut reconnaître l'indigence actuelle des ressources et moyens offerts par le logis contemporain: le logis contemporain est un réceptacle souvent hostile à l'accueil et au développement harmonieux des hommes. Il devrait être le foyer, c'est-à-dire le siège de la famille. On a vu se développer follement, en ces dernières décennies, les succédanés imaginés les uns après les autres pour combler les gouffres qui s'ouvraient sous les pas de la famille mal abritée: les journaux et mille conséquences attachées à leur rédaction; le café, permettant aux hommes de fuir l'atmosphère parfois irrespirable du logis; le cinéma, avec ses conséquences positives et négatives; la radio enfin, grand moyen d'évasion, outil magique d'ennoblissement ou d'abêtissement.*

*Une chose est certaine, c'est que les hommes ne sont pas «dans leur assiette», ce qui veut dire beaucoup de choses en matière de logis. Pour voir clair, on est conduit à imaginer un statut équilibré de la famille, des membres de la famille: parents et enfants auxquels on souhaitera une liberté individuelle suffisante et des possibilités de groupement favorables, mieux que cela: productives de bonheur. Liberté première individuelle d'une part, et efficience du groupe familial d'autre part.*

LE CORBUSIER.

## SOMMAIRE:

Préface du président Ch. Milhan . . . . .	13
Introduction et histoire de l'Association genevoise du Coin de terre, par André Jaquet . . . . .	13
Echos du Bouchet, Paul Roux . . . . .	44
La vie d'un groupement, W. Ramseyer . . . . .	45
Il y avait une fois..., R. Mattenberg . . . . .	50